

利 照 恒 恒
記 恒 恒
HUNG LEE & CO.
Po. BoX 1416 61 Pender St. E.
Phone Sey. 4053
Vancouver, B. C.

本店專辦唐山油麵菜米京菓海味食品
及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉猪肉牛
什四時瓜菜各種罐頭等項發客
刻以自象米豬宰製風腸臘味其味香甜
適口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉
取價以圖久遠交易仰 諸君留心焉
▲喊線詩贈四〇五三
司理人鄭華照謹啓

嶺南酒樓重修開市廣告
 嶺表騷人不少寄情于杯酒。南方佳客。偏多取樂于名
 茶。況際茲春色繁華。正名士買醉之候。春光綺麗。是
 雅人消遣之時。本樓現加意修飾。煥然一新。廚師精巧
 極山珍海錯之奇。侍女周旋。盡心悅神怡之樂。茲擇
 三月十號開市。(即禮拜三日)深望親愛僑胞。留心賜教
 。格極歡迎。謹此奉告。

中華民國九年 三月吉日
 嶺南酒樓主人謹啓

代理處
均安號
QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B. C.

告廣舖遷
棧安均
QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
W. LOSELYER, B. C.

啓者本公司往來遠東輪船日前爲政府調用因未能接洽華僑客位今已妥辦自後可能繼續有船接載客位至各船啓行與抵埠均可依期仰旋東

諸君留心請移玉到代理人處寫帑便安特此奉告

船名 千地利士 四月廿二到城 五月十二號開

軒新圖

承印中西大小文件

HO SUN HING

Phone Sey, 1113

438 Main St. VANCOUVER, B. C.

吧埠 堂 仁 同 高

HONG YAN TONG

P. O. Box 694 Phone Sey. 9384

311 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

本號專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委任選揀
油米茶糖 化粧妙品
氈褥鞋襪 送禮香醪
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼

司理人 黃展雲
孫壽昆 披露

留意笠畢摩亞公司啓

啓者本公司各款加士連燈久已馳名荷蒙華商光顧均極讚許并各用戶亦曾試驗非徒托之空言如華友賜顧仰祈

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.
燈連士加亮光

MOORE LIGHT
GASOLINE SYSTEMS

After
Comes
The Sun
More Light

of Satisfied World.

Robt. M. Moore & Co.
VANCOUVER
2 - REGINA

[illegible]

本軒精製
中西字筭
巴圖章及
印色墨水
筭巴字粒
如蒙同胞
光顧價銀
格外從廉

夫國以民為本人以壽為先若個人具有強國之熱誠必求體魄之雄壯欲長其壽首當固其腎夫腎為命門之所繫正人身之首一機也也腎固則體魄強運籌倖捷益壽延年苟夫腎之不堅若不先為培補則體魄衰微百病叢生後患何堪設想本醫生有鑒於此為利濟僑胞起見特為精心研究製造此丸不寒不燥藥性和平常治先天不足後天失調色慾過度腎虛耳鳴腦神衰弱陽事不舉夜夢遺精夜多小便使後近瀉極工過勞四肢乏力腰骨酸軟頭暈眼花一切諸虛之症無論老幼男婦均皆合用有病食之其病即失無病食之能壯陽補腎益腎益神滋筋補腦益壽延年百發百中功效如神誠為衛生補腎

力極難求不可用力太猛每日搽三次定然消腫止痛全愈倘
若跌打刀傷血流如注著急用棉花浸透此藥不敷在患處立
即止腫不可除去此棉每日二次將此藥水淋漓於常不定能
生肌全愈若係遠年風濕與及久遠跌打瘀血未清而瘀血困
塞於血道每遇天陰將兩痛腫漫發者宜用滾水和勻此藥水
以毛巾浸透敷於患處一凍再換使其藥味由此而入攻之舊
積從此而消也

此水乃本醫生秘方揀選正地道藥料泡製加以百草藥汁與酒質配合而成常治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種風濕與及久遠跌打瘀血未清者均皆合用屢試屢驗奏效如神誠為跌打刀傷風濕之聖藥也

用法
跌打散瘀止痛藥水 每樽貳元

林弼臣跌打藥水

意注 意至 意寶 護身

本堂創在雲高藥舖舊址即開張本堂主人
道上有藥材正式參茸玉桂各家正字號
有良工精心製炮藥本堂新派伊始志在
價定必從廉無論遠近取藥所照下列西
字付來定然從速付

◎跌打吊柴止痛散 每盅三元

跌打之症乃人生最不測之事亦世人多不能免無論棣何工
業偶爾失慎或跌傷墮傷棍傷初時不以為意宜料瘀血積著
無從消滅或曾服葯劑未得盡除以致蘊結日深每遇天陰
兩痺痛即發時痛時止若不急為調治寔為貽患終身凡係跌
打瘀血未清者急用此散和酒煮熱敷於患處定能散瘀全愈
永無復發無論遠近跌打均能合用

三禮拜仍然見其脚眼反出脚板底腫厚甚痛要扶雙棍又往
氣口供卽入醫生房醫理七星期未能見效轉用別西醫治理
夾底畧能移步其燕梳館嫌攔日子補工食過多着弟出墳
用大醫生察驗此醫生謂其傷骨未整回原位終不能操作要
入醫院將兩邊脚眼割開整正其骨約醫四個月醫費四百餘
元始能安當云當時弟聽之雖乃不用自攬醫費回念一醫未
愈兩醫無功至第三醫如能奏效縱受痛苦猶不足惜萬一再
醫數月未愈何難誤了終身日夜想來於心無主特將情形轉
求曾統新先生解決此大事弟意以爲先生能醫則自攬醫費
以愈爲喜偷或不能監住入醫院割之幸先生同往燕梳館與
其總理磋商夙用唐藥該公司虎骨願支藥費先生遂出其手
段先行整正脚眼骨欠投內服外敷僅醫兩月步履安然如常
操作似此看之我華醫理跌打用本固輕功效又快較勝西人
多矣用登報端俾患跌打諸君知津而治焉

寓屋橋八街三百八十九號二層五號增城伍耀光拜觀

○○○幸遇良醫能益壽

弟逾花甲海上看半四十年所食固無生鮮所居亦無定處風霜飽受雨雪紛淋猶幸賤體向賴粗安誰料今春初覺暈眩咳嗽全身骨痛口乾無液飲食不思繼而裏急後重不停如廁漸入虛羸短氣呼吸不能接腰膝重如帶五千錢舉足難行百步形容日削百病叢生自思壽元夠額迫得出埠父子兄弟相見幸宗叔仁蒞代賃房舍照料不辭勞瘁求請曹統新先生每日診治醫理月餘幸得百病消除殘軀復能康健特登報端以表曹先生益壽之功焉

寓大埔民臣街六百七十四號三層九號甯昌劉翽上言

○○○顯出我華醫手段

弟在粵參士度埠務參士度大旅館做工因用上落升降機失

啓者弟患小腹刺痛掬氣一團閉了二便辛苦異常諸罔效不得已請西醫來驗誰料西醫話爆血管要立刻入醫院割割如不割恐難保命惟弟眼見有鄉里割死者故不甘願入醫院轉求曹統新先生診治知其爲束血症用葯打出其瘀血其病安然表白在于報章知西醫之謬華醫之良並望有病僑胞宜審慎求醫可也

大埠辰臣街七百三十號四層十號房新安徐喜上言

○可憐斷脚

啓者弟次男年甫四齡在街上遊戲被八街勝記號少東乘脚汽車無意撞仆小孩在地霎時吃驚傍徨無措立即車入醫院用電影出足部膝下三寸子骨已斷大骨重傷幸勝記仁義園出醫費請曹統新先生資食調理九次共計二十天幸小兒全

曹方內外新統

內傷外科
白濁淋症
疝氣痔瘡
癰疽腫毒
跌打損傷
筋骨疼痛
風濕骨痛
婦人經閉
產後血暈
小兒驚風
一切雜症

奇效無比
內外全愈
遠年痼疾
一服即癒
永不復發

此藥乃係
名醫秘傳
選用上等
地道藥材
遵古法製
成其功力
神速無比
凡患以上
各症者請
早購服之
庶幾早日
痊癒也此
佈

總發行所
廣東省城
大新街門
牌二百六
十六號

分發行所
香港德輔
道中門牌
一百零二
號

西曆一千九百零九年一月一日

C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.